

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL



**REPUBLIC
OF
VANUATU
OFFICIAL GAZETTE**

13 MAI 2002

No. 12

13 MAY 2002

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE NO. 14 DE 2002 RELATIF A LA VENTE
DE BOISSONS ALCOOLISEES
(INTERDICTION)

ARRETE NO. 15 DE 2002 RELATIF A LA
POLICE DES PORTS

SOMMAIRE

PAGE

ACTE DE NOMINATION MEMBRE DE LA
COMMISSION DE POLICE 1

ACT DE NOMINATION LE PROCUREUR
GENERAL 2 - 3

ACT DE NOMINATION DES MEMBRES
DU CONSEIL DES INFIRMIERS DE
VANUATU 4

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

noted.
04/06/02

CIVIL AVIATION ACT NO. 16 OF 1999

- FEES AND CHARGES REGULATIONS ORDER
NO. 16 OF 2002

CONTENTS

PAGE

LEGAL NOTICE

- COMPANIES ACT [CAP. 191] 5



RÉPUBLIQUE DE VANUATU

RÈGLEMENT CONJOINT NO. 18 DE 1968 PORTANT CONTRÔLE DE L'IMPORTATION
DE LA VENTE ET DE LA FOURNITURE DE BOISSONS ALCOOLISÉES

Arrêté No. 14 de 2002 relatif à la vente de boissons alcoolisées (interdiction)

Prévoyant l'interdiction de la vente et de la fourniture de boissons alcoolisées partout dans le pays.

LE MINISTRE DE L'INTÉRIEUR

VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 19 du Règlement conjoint No.18 de 1968 portant contrôle de l'importation, de la vente et de la fourniture de boissons alcoolisées,

ARRÊTE :

1. Interdiction de vendre de boissons alcoolisées

La vente de boissons alcoolisées dans ou en provenance de débits de boissons dans toute la République de Vanuatu, que ce soit pour consommer sur place ou à l'extérieur desdits établissements, est par les présentes interdite à partir de minuit mardi 30 avril 2002 jusqu'à 18h00 vendredi 3 mai 2002.

2. Exemption

Les boissons alcoolisées peuvent être vendues au cours de la période précisée au paragraphe 1), dans des restaurants et hôtels aux heures normales d'ouverture à des clients de bonne foi pour consommation avec des aliments.

3. Entrée en vigueur

Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila, le 23 avril 2002.

Le ministre de l'Intérieur,

Joe Natuman

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

RÈGLEMENT CONJOINT NO. 12 DE 1957 RELATIF À
LA POLICE DES PORTS

Arrêté No. 15 de 2002 relatif à la Police des Ports

Prévoyant l'entrée dans et le départ de certains ports de Vanuatu du vaisseau MV World Discoverer.

LE MINISTRE DE L'INFRASTRUCTURE
ET DES SERVICES PUBLICS

VU les pouvoirs que lui confère l'article 2 du Règlement conjoint No. 12 de 1957 relatif à la police des ports,

ARRÊTE :

1. Port d'entrée à Vanuatu

Le vaisseau MV World Discoverer est autorisé à entrer dans les eaux de Vanuatu au port de Ranon sur l'île d'Ambrym le ou aux environs du 7 mai 2002.

2. Ports de départ de Vanuatu

Le vaisseau MV World Discoverer est autorisé à quitter les eaux de Vanuatu à partir des ports suivants :

- a) Mouillage d'Ikukau à l'île d'Aniwa le ou aux environs du 8 mai 2002.
- b) Mouillage de Loh dans les îles de Torres le ou aux environs du 16 mai 2002.

3. Entrée en vigueur

Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila, le 3 mai 2002.

Le ministre de l'Infrastructure et des Services publics,

Jackleen R. Titek



REPUBLIC OF VANUATU

CIVIL AVIATION ACT NO. 16 OF 1999

Fees and Charges Regulations Order No. 16 of 2002

To provide for certain aviation fees and charges

In exercise of the powers contained in section 42 of the Civil Aviation Act No. 16 of 1999, I, the Honourable Jackleen Rueben Titek, Minister for Infrastructure and Public Utilities, make the following regulations.

1 Examinations

- (1) Fees and charges in respect of technical examinations and flight tests for, and the granting or renewal of, aviation licences, ratings or certificates are payable in accordance with Table 1 in the Schedule.
- (2) If a flight test is unable to be completed because of weather, aircraft unserviceability, or any other factor beyond the control of the applicant, any money paid for the test must be applied by the Director towards the rescheduled test.
- (3) If a candidate applies to sit or undergo a technical examination or flight test, and subsequently withdraws from that examination or test, the Authority must refund to him or her 80 percent of the relevant fee paid by the candidate if notification of withdrawal is received more than 7 days before the date of the examination or test.

2 Certificates of registration

Fees and charges in respect of certificates of aircraft registration are payable in accordance with Table 2 and in the Schedule.

3 Certificates of airworthiness and airworthiness related matters

Fees and charges in respect of certificates of aircraft airworthiness and related matters are payable in accordance with Table 3A and Table 3B in the Schedule.

4 Aerodromes

Fees and charges in respect of operating certificates for aerodromes and related matters are payable in accordance with Table 4 in the Schedule.

5 Organisations

Fees and charges in respect of air operator certificates and other organisations providing aviation services are payable in accordance with Table 5 in the Schedule.

6 Other fees and charges

- (1) Fees and charges in respect of the miscellaneous matters listed in Table 6 of the Schedule are payable in accordance with that Table.
- (2) If, for any purpose under the Act or any regulations or rules made under the Act, any person employed or engaged by the Authority carries out:
 - (a) the assessment of an application in respect of the grant or renewal of any licence, rating, certificate, approval, other document or matter; or
 - (b) any monitoring of any thing;

a charge of 8250 VT per person hour is payable in respect of that work if a fee or charge is not prescribed in respect of that work under these regulations.

- (3) No fees are payable in respect of the issue or renewal of any licence, rating, certificate or approval under these regulations in any case where the applicant is an employee of the State and the licence, rating or certificate is required by the applicant in the performance of his or her duties.

7 Payment of fees and charges

- (1) Subject to subregulation (2), any person who makes an application in respect of any licence, rating, certificate, approval, other document or matter specified in regulation 1, 2, 3, 4, 5 or 6 must pay to the Authority the appropriate fees and charges specified in Tables 1 to 6 (whichever applies) on or before the person makes the application.
- (2) Fees and charges payable under these regulations on a per person hour basis are payable upon the issue of an invoice by or on behalf of the Authority and within the time specified in the invoice.
- (3) The fees and charges payable under these regulations are payable in Vatu and do not include value added tax under the Value Added Tax Act No. 12 of 1998 which is an additional payment.
- (4) Until the appropriate fee or charge has been paid, the Director may refuse to do any act, or permit any act to be done, or to receive any document, in respect of which that fee or charge is payable.

8 Recovery of fees and charges

All fees and charges payable under these regulations are recoverable in any court of competent jurisdiction by the Authority.

9 Refund of fee or charge

If at any time within 3 months after the payment of any fees or charges under these regulations the Director is satisfied that an excess payment was made or that a payment was made in error, a refund of the excess or the amount paid is to be made to the person concerned.

10 More than one applications

If an applicant applies for more than one type of licence, rating, certificate, approval or other document or matter specified in the Schedule, the applicant is liable to pay the fee or charge prescribed in respect of each licence, rating, certificate, approval or thing.

11 Services provided outside Vanuatu

If in relation to any matter for which a fee or charge is payable under these regulations any person employed or engaged by the Authority is required to travel outside Vanuatu, then, in addition to any other fees or charges payable under these regulations, the following are payable:

- (a) the reasonable travel costs incurred by that employee or person; and
- (b) a charge in respect of the travelling time of that employee or person, being an amount calculated at the rate of VT 8250 per hour.

12 Repeal

Part XIV of the Civil Aviation Regulations Order Number 22 of 1984 is repealed.

13 Interpretation

In these regulations, unless the contrary intention appears:

Act means the Civil Aviation Act No 16 of 1999.

Authority means the Civil Aviation Authority.

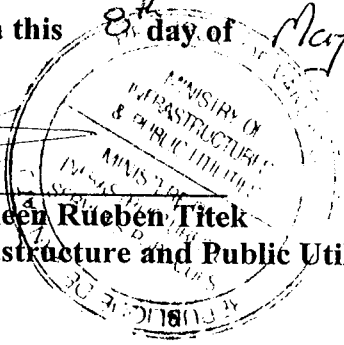
Director means the Director of Civil Aviation.

14 Commencement

These regulations commence on the day on which they are published in the Gazette.

Made at Port Vila this ^{8th} day of ^{May} 2002


Honourable Jackleen Rueben Titek
Minister for Infrastructure and Public Utilities



SCHEDULE

TABLE 1		
Item	Flight crew licensing (Part 61 of Rules)	Fee
1	Private pilot licence	3500
2	Commercial pilot licence	4000
3	Airline transport pilot licence	5000
4	Cadet flight engineer licence	3500
5	Flight engineer licence	4000
6	Flight engineer instructor rating	4000
7	Flight engineer examiner rating	4000
8	Instrument rating	4000
9	Flight instructor rating – A category	4000
10	Flight instructor rating – B category	4000
11	Flight instructor rating – C category	4000
12	Flight instructor rating – D category	4000
13	Flight instructor rating – E category	4000
14	Flight examiner rating	4000
15	Validation of foreign pilot licence	4000
16	Replacement of licence, certificate, or rating	4000
17	Amendment to face of document	4000
	Flight Testing	
18	Airline transport pilot licence(aeroplane)-issue flight test	74800
19	Airline transport pilot licence(helicopter)-issue flight test	41300
20	Commercial pilot licence – flight test	30200
21	Instrument rating – issue flight test	30200
22	Instrument rating – annual flight test	30200
23	Airline flight examiner rating-issue and renewal test	8250 per person hour
24	General aviation flight examiner rating-issue	8250 per person hour
25	General aviation flight examiner rating-renewal	30200
26	Flight test for which a fee is not otherwise prescribed	8250 per person hour
27	Flight instructor rating	
28	A category – issue flight test	122264
29	A category – biennial check	30200
30	B category – issue flight test	60400
31	B category – annual check	30200
32	C category – issue flight test	60400
33	C category – annual check	30200
34	D category – issue flight test	30200
35	E category – issue flight test	30200

	Private pilot licence	
36	Each technical examination	2400
37	Each examination recount and review	1200
	Commercial pilot licence	
38	Each technical examination	5500
39	Each examination recount and review	2750
	Airline transport pilot licence	
40	Each technical examination	10300
41	Each examination recount and review	5150
	Flight engineer	
42	Each technical examination	5500
43	Each examination recount and review	2750
	Instrument rating	
44	Each technical examination	5500
45	Each examination recount and review	2750
	Chemical rating	
46	Each technical examination	5500
47	Each examination recount and review	2750
	Basic gas turbine knowledge	
48	Each technical examination	5500
	Each examination recount and review	2750
	Air traffic service personnel licences and ratings (Part 65 of Rules)	
49	Air traffic trainee licence	3500
50	Air traffic controller licence	4000
51	Flight service trainee licence	3500
52	Flight service operator licence	4000
53	Air traffic service instructor rating	4000
54	Air traffic service examiner rating	4000
	Aircraft maintenance personnel licences and ratings (Part 66 of Rules)	
55	AME licence (includes issue plus one category)	10000
56	AME licence – additional category	7550
57	AME licence- rating	7550
58	AME licence – maintenance approval	10000
59	Certificate of inspection authorisation	10000
60	Validation of foreign engineers licence	10000
	AME licence – Examinations	
61	Each technical examination	10000
62	Each examination recount and review	2500
	Additional category	
63	Each technical examination	10000
64	Each examination recount and review	2500
	Ratings	
65	Examination (written and oral)	10000

66	Examination recount	5000
	Maintenance Approval	
67	Examination	10000
68	Examination recount	5000
	Medical Assessments (Part 67 of Rules)	
69	Routine – initial	10000
70	Routine – subsequent	5000
71	Special – initial	8250 per person hour
72	Special – subsequent	8250 per person hour
73	Special – review	8250 per person hour
	Aviation Medical Assessor and Designated Medical Examiner Certification	
74	Providing a Medical Manual issued by the Authority	7000
75	Designated Medical Examiner approval	5000
76	Aviation Medical Assessor approval	10500
77	Aviation Medical Assessor upgrade-Grade 2 to Grade 1	5000. .

Item	Aircraft registration (Part 47 of Rules)	Action.	Charge per person hour	Minimum charge payable in advance
1		Initial registration	8250	11000
2		Change of registration	8250	5500
3		Change of ownership	8250	5500
4		Allocation of a particular registration mark	8250	10000
5		Reservation of a particular Registration mark	8250	10000

TABLE 3A				
Item	Airworthiness Certificates (Part 21 of the Rules)	Category (maximum certified take-off weight)	Issue charges per aircraft	Renewal or amendment charges per aircraft
1		Heavy Exceeding 100,000 kilograms	620000	310000
2		Medium heavy Exceeding 13,600 but not exceeding 100,000 kilograms	148800	74400
3		Medium Exceeding 5,700 but not exceeding 13,600 kilograms	62000	31000
4		Medium light Exceeding 2730 but not exceeding 5,700 kilograms	24800	12400
5		Light Exceeding 1,000 but not exceeding 2,730 kilograms Air transport – where the aviator holds an Air Operators Certificate	9300	4650
6		Light Exceeding 1,000 but not exceeding 2730 kilograms Private – where the aviation operator does not hold an Air Operators Certificate	5270	2650
7		Very light Not exceeding 1,000 kilograms Air transport – where the aviator holds an Air Operators Certificate	9300	4650
8		Very light Not exceeding 1,000 kilograms Private – where the aviation operator does not hold an Air Operators Certificate	5270	2650

Item	Aircraft certification and related matters(Part 21 of Rules)	Action.	Charge per person hour
1	Export airworthiness certificate	Grant	8250
2	Approval of minimum equipment list	Grant, renewal or amendment	8250
3	Approval of aircraft modifications	Grant, renewal or amendment	8250
4	Approval of flight manuals or amendments	Grant, renewal or amendment	8250
5	Approval of aircraft radio station	Grant, renewal or amendment	8250
6	Special flight permit	Grant, renewal or amendment	8250
7	Approval of maintenance concession	Grant, renewal or amendment	8250

Item	Aerodrome ((Parts 139 and 157 of Rules)	Action.	Charge per person hour	Minimum Charge payable in advance
1	Aerodrome Operating Certificate – Private operation	Grant, renewal, amendment or monitoring	8250	20000
2	Aerodrome Operating Certificate- Air Transport operation	Grant, renewal, amendment or monitoring.	8250	20000
		Annual inspection	8250	10000
3	Aerodrome Security program or procedure approval	Grant, renewal, amendment or monitoring	8250	
4	Aerodrome determination	Investigation	8250	

TABLE 5				
Item	Certificate	Action	Charge Per Person Hour	Minimum Charge Payable In Advance
1	Air Operator Certificate (Part 119 of Rules).	Grant	8250	33000
2	Air Operator Certificate	Renewal or amendment; Monitoring; Assessment of manuals	8250	
3	Maintenance Organisation Certificate (Part 145 of Rules)	Grant; renewal; amendment; monitoring	8250	
4	Telecommunication service certificate (Part 171 of Rules)	Grant; renewal; amendment; monitoring	8250	
5	Air traffic service certificate (Part 172 of Rules)	Grant; renewal; amendment; monitoring	8250	
6	Aeronautical information service certificate (Part 175 of Rules)	Grant, renewal or amendment	8250	
7	Aviation security service provider approval (Part 140 of Rules)	Grant; renewal; amendment; monitoring	8250	
8	Meteorological service certificate (Part 174 of Rules)	Grant; renewal; amendment; monitoring	8250	
9	Flight simulator approval (Part 121 of Rules)	Issue; renewal or amendment	8250	
10	Aviation training organization certificate (Part 141 of Rules)	Grant; renewal; amendment; monitoring	8250	
11	Air navigation service organisation (Part 173 of Rules)	Grant; renewal; amendment; monitoring	8250	

TABLE 6			
Item.	Exemptions etc (Part 11 of Rules)	Action	Charge Per Person hour
1	Exemptions from rules	Investigation	8250
2	Compliance advice	Investigation	8250
3	Examination approvals	Investigation	8250
4	Aeronautical study and/or safety review	Investigation	8250

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 16 DE 1999 RELATIVE À L'AVIATION CIVILE

ARRÊTÉ NO. 16 DE 2002 RELATIF AUX DROITS ET FRAIS DE L'AVIATION CIVILE

Réglementant les droits et frais de l'Aviation civile.

LE MINISTRE DES INFRASTRUCTURES ET DES SERVICES PUBLICS

VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 42 de la Loi No. 16 de 1999 relative à l'Aviation civile,

ARRÊTE :

1. **Examens**
 - 1) Les droits et frais afférents aux examens techniques et essais en vol pour, et l'octroi ou au le renouvellement de permis d'aéronef, des qualifications ou des licences, sont exigibles conformément au tableau 1 de l'Annexe.
 - 2) Lorsqu'un essai en vol ne peut être effectué pour des raisons météorologiques, d'indisponibilité, ou de tout autre facteur indépendant de la volonté du demandeur, toute somme payée pour l'essai doit être affectée par le Directeur en vue de l'autre essai replanifié.
 - 3) Lorsqu'un candidat demande de passer ou de se présenter à un examen technique ou essai en vol et retire dès lors sa candidature à cet examen ou essai, la Régie doit lui rembourser 80% des frais pertinents payés par le candidat, si l'avis de retrait de candidature est reçu au plus tard 7 jours avant la date de l'examen ou d'essai.
2. **Certificats d'immatriculation**

Les droits et frais afférents aux certificats d'immatriculation d'aéronef sont exigibles conformément au tableau 2 de l'Annexe.
3. **Certificats de navigabilité et services connexes**

Les droits et frais afférents aux certificats de navigabilité aérienne d'aéronefs et aux services connexes sont exigibles conformément aux Tableaux 3A et 3B de l'Annexe.
4. **Aérodromes**

Les droits et frais afférents aux licences d'exploitation d'aérodromes et aux services connexes sont exigibles conformément au Tableau 4 de l'Annexe.
5. **Organisations**

Les droits et frais afférents aux licences d'exploitation aérienne et aux autres organisations assurant des prestations de services aéronautiques sont exigibles conformément au Tableau 5 de l'Annexe.
6. **Autres droits et frais**
 - 1) Les droits et frais afférents aux services connexes dont la liste figure au Tableau 6 de l'Annexe sont exigibles conformément audit Tableau.

- 2) Lorsque, pour une raison visée dans la Loi ou un Arrêté ou Règlement établi en vertu de la Loi, toute personne employée ou engagée par la Régie procède à :
- a) l'examen d'une demande afférente à l'octroi ou au renouvellement d'une licence, d'une qualification, d'un certificat, de l'approbation, de tout autre document ou services ; ou
 - b) contrôle de toute activité ;

une somme de 8 250 VT par personne et par heure doit être payée pour cette activité si les droits ou frais ne sont pas prescrits aux termes du présent Arrêté.

- 3) Aucun droit n'est, en aucun cas, exigible pour l'octroi et le renouvellement d'une licence, qualification, certificat ou approbation aux termes du présent Arrêté si le demandeur est un fonctionnaire de l'État et que la licence, la qualification ou le certificat sont, pour le demandeur, nécessaires à l'exercice de ses fonctions.

7 Paiement des droits et frais

- 1) Sous réserve des dispositions du paragraphe 2), toute personne adressant une demande de licence, qualification, certificat, approbation, ou de tout autre document ou services visés aux paragraphes 1), 2), 3), 4), 5) ou 6) doit payer à la Régie les droits et frais appropriés spécifiés dans les tableaux 1 à 6 (l'un d'eux s'appliquant) lors de ou avant qu'elle ne fasse la demande.
- 2) Les droits et frais exigibles en vertu du présent Arrêté par personne et par heure sont dus sur émission de facture par ou de la Régie et dans le délai spécifié dans la facture.
- 3) Les droits et frais imposés en vertu du présent Arrêté sont payés en vatu et n'incluent pas la taxe prévue dans la Loi No. 12 de 1998 relative à la Taxe sur la Valeur Ajoutée qui s'y ajoute.
- 4) Le Directeur peut, jusqu'à paiement des droits et frais, refuser d'agir, ou d'autoriser une action, ou de recevoir tout document, pour lequel ces droits et frais sont exigibles.

8. Recouvrement des droits et frais

Tous les droits et frais visés dans le présent Arrêté sont recouvrables par devant toute juridiction compétente par la Régie.

9. Remboursement des droits et frais

Si à tout moment dans un délai de trois (3) mois après le paiement des droits et frais conformément au présent Arrêté, le Directeur constate qu'il y a eu excès de paiement ou paiement erroné, l'excédent ou le montant payé doit être remboursé à la personne concernée.

10. Plus d'une demande

Si un demandeur adresse plusieurs types de demandes de licence, de qualification, d'approbation, ou d'autres documents ou de tout autre service spécifié dans l'Annexe, le demandeur doit payer les droits et frais exigibles afférents à chaque licence, qualification, certificat et approbation ou service.

11. Prestation de services en dehors de Vanuatu

Lorsqu'en rapport à tout service pour lequel des droits et frais sont exigibles conformément au présent Arrêté toute personne employée ou engagée par la Régie doit se déplacer à l'étranger, alors, ladite personne doit, en plus de tout autre droit ou frais exigibles en vertu du présent Arrêté, s'acquitter aussi de ce qui suit :

- a) les frais raisonnables de déplacement encourus par cet employé ou personne ; et
- b) les frais afférents au temps de déplacement dudit employé ou personne, étant le montant calculé à raison de 8 250 VT l'heure.

12. Abrogation

Le Titre XIV de l'Arrêté No. 22 de 1984 est abrogé.

13. Définition

Dans le présent Arrêté, sauf interprétation différente dictée par le contexte :

« Loi » désigne la Loi No. 16 de 1999 relative à l'Aviation civile.

« Régie » désigne la Régie de l'Aviation civile.

« Directeur » désigne le Directeur de l'Aviation civile.

14. Entrée en vigueur

Le présent Arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel.

FAIT à Port-Vila, le 8 mai 2002

Le ministre des Infrastructures et des Services publics,

JACKLEEN RUEBEN TITEK

ANNEXE

TABLEAU 1		
Rubrique	Licence d'équipage de conduite (Titre 61 du Règlement)	Droits
1	Licence de pilote privé	3.500
2	Licence de pilote professionnel – première classe	4.00
3	Licence de pilote de ligne	5.000
4	Licence de second navigateur	3.500
5	Licence de mécanicien navigant	4.000
6	Licence de mécanicien navigant – qualification de vol aux instruments de première classe	4.000
7	Licence de mécanicien navigant – qualification de vol aux instructions	4.000
8	Qualification de vol aux instruments	4.000
9	Qualification d'instructeurs de vol de catégorie A	4.000
10	Qualification d'instructeurs de vol de catégorie B	4.000
11	Qualification d'instructeurs de vol de catégorie C	4.000
12	Qualification d'instructeurs de vol de catégorie D	4.000
13	Qualification d'instructeurs de vol de catégorie E	4.000
14	Qualification d'examineur de vol	4.000
15	Validation de licence de pilote étrangère	4.000
16	Remplacement de licence, brevet, ou de qualification	4.000
17	Modification de la forme de présentation du document	4.000
	Essai en vol	
18	Licence de pilote de ligne (avion) – octroi essai en vol	74.800
19	Licence de pilote de ligne (hélicoptère) - octroi essai en vol	41.300
20	Licence de pilote professionnel – essai en vol	30.200
21	Qualification de vol aux instruments – octroi essai en vol	30.200
22	Qualification de vol aux instruments – essai annuel en vol	30.200
23	Qualification d'examineur navigant – octroi et essai pour le renouvellement	8.250 par personne par heure
24	Qualification générale d'examineur navigant - octroi	8.250 par personne par heure
25	Qualification générale d'examineur navigant - renouvellement	30.200
26	Essai en vol pour lequel aucun droits n'est exigible	8.250 par personne par heure
27	Qualification d'instructeur navigant	
28	Catégorie A – octroi, essai en vol	122.264
29	Catégorie A – vérification biennale	30.200
30	Catégorie B – octroi, essai en vol	60.400
31	Catégorie B - vérification annuelle	30.200
32	Catégorie C – octroi, essai en vol	60.400
33	Catégorie C – vérification annuelle	30.200
34	Catégorie D – octroi, essai en vol	30.200
35	Catégorie E – octroi, essai en vol	30.200
	Licence de pilote privé	
36	Chaque examen technique	2.400
37	Chaque examen – recomptage et révision	1.200
	Licence de pilote professionnel	
38	Chaque examen technique	5.500
39	Chaque examen technique – recomptage et révision	2.750
	Licence de pilote professionnel de première classe	
40	Chaque examen technique	10.300
41	Chaque examen – recomptage et révision	5.150

	Licence de mécanicien navigant	
42	Chaque examen technique	
43	Chaque examen technique – recomptage et révision	5.500
	Qualification de vol aux instruments de première classe	2.750
44	Chaque examen technique	
45	Chaque examen technique – recomptage et révision	5.500
	Qualification – opération chimique	2.750
46	Chaque examen technique	
47	Chaque examen technique – recomptage et révision	5.500
	Connaissance de base sur la turbine à gaz	2.750
48	Chaque examen technique	
49	Chaque examen technique – recomptage et révision	5.500
	Licence de personnel de service navigant et qualifications (Titre 65 du Règlement).	2.750
50	Licence de stagiaire – circulation aérienne	
51	Licence de contrôleur – circulation aérienne	3.500
52	Licence de stagiaire navigant	4.000
53	Licence d'opérateur navigant	3.500
54	Qualification d'instructeur de vol	4.000
55	Qualification d'examineur de vol	4.000
	Licences du personnel d'entretien d'aéronef et qualification (Titre 65 du Règlement).	4.000
56	Licence de MEA (octroi compris plus une catégorie)	
57	Licence de MEA – catégorie additionnelle	10.000
58	Qualification – licence de MEA	7.550
59	Licence de MEA – approbation d'entretien	7.750
60	Certificat d'autorisation d'inspection	10.000
61	Homologation de licence de mécanicien étrangère	10.000
	Licence MEA – examens	10.000
62	Chaque examen technique	
63	Chaque examen technique – recomptage et révision	10.000
	Catégorie additionnelle	2.500
64	Chaque examen technique	
65	Chaque examen technique – recomptage et révision	10.000
	Qualifications	2.500
66	Examens (épreuves orales et écrites)	
67	Examen – recomptage	10.000
	Approbation d'entretien	5.000
68	Examen	
69	Examen recomptage	10.000
	Attestations médicales (Titre 67 du Règlement)	5.000
70	Routine – initial	
71	Routine – subséquente	10.000
72	Spécial – initial	5.000
73	Spécial – subséquent	8.250 par personne et par heure
74	Spécial – révision	8.250 par personne et par heure
		8.250 par personne et par heure

	Médecin Assesseur de l'Aviation et attestation du médecin examinateur nommé.	
75	Fourniture d'un livret médical par la Régie	7.000
76	Approbation du médecin examinateur nommé	5.000
77	Approbation d'assesseur médical de l'aviation	10.500
78	Médecin assesseur de l'aviation recyclé – Grade 2 à Grade 1	5.000

Tableau 2				
Rubrique	Enregistrement d'aéronef (Titre 47 du Règlement)	Action	Frais par personne par heure	Frais minimum exigible d'avance
1		Enregistrement initial	8.250	11.000
2		Changement d'enregistrement	8.250	5.500
3		Changement de propriété	8.250	5.500
4		Attribution d'une marque d'enregistrement particulière	8.250	10.000
5		Attribution d'une marque d'enregistrement particulière	8.250	10.000

Tableau 3 A				
Rubrique	Certificat de navigabilité -Titre 21 du Règlement	Catégorie – poids au décollage – maximum certifié	Octroi – frais par aéronef	Renouvellement ou modification – frais par aéronef
1		Poids Excédant 100.000 kg	62.000	31.000
2		Poids moyens Excédant 13.600 mais n'excédant pas 100.000 kg	148.800	74.400
3		Moyen Excédant 5.700 mais n'excédant pas 13.600 kg	62.000	31.000
4		Moyen léger Excédant 2.730 mais n'excédant pas 5.700 kg.	24.800	12.400
5		Léger Excédant 1.000 mais n'excédant pas 2.700 kg. Transport aérien lorsque l'aviateur possède un certificat d'exploitant de service aérien.	9.300	4.650
6		Léger Excédant 1000 mais n'excédant pas 2.730 kg. Privé – lorsque l'aviateur ne possède pas de certificat d'exploitant de service aérien.	5.270	2.650
7		Très léger N'excédant pas 1.000 kg Transport aérien lorsque l'exploitant de service aéronautique possède un certificat d'opérateur de service aérien.	9 300	4.650
8		Très léger N'excédant pas 1.000 kg Privé – lorsque l'exploitant de service aéronautique ne possède pas de certificat d'exploitant de service aérien	5.270	2.650

Rubrique	Certificat d'aviation et services connexes (Titre 21 du Règlement)	Service	Frais par personne et par heure
1	Certificat de navigabilité – exportation	Octroi	8.250
2	Approbation de la liste d'équipement minimum	Octroi, renouvellement ou modification	8.250
3	Approbation de modifications d'aéronef	Octroi, renouvellement ou modification	8.250
4	Approbation du Manuel de vol ou modifications	Octroi, renouvellement ou modification	8.250
5	Approbation de station radio d'aéronef	Octroi, renouvellement ou modification	8.250
6	Permis de vol spécial	Octroi, renouvellement ou modification	8.250
7	Approbation de concession de maintenance	Octroi, renouvellement ou modification	8.250

Rubrique	Aérodrome (Titres 138 et 157 du Règlement)	Service	Frais par personne et par heure	Frais minimum par personne et par heure
1	Certificat d'exploitant d'aérodrome – exploitation privé	Octroi, renouvellement, modification ou contrôle	8.250	20.000
2	Certificat d'exploitation d'aérodrome – exploitation du transport aérien	Octroi, renouvellement, modification ou contrôle	8.250	20.000
3	Approbation du programme de sécurité d'aérodrome ou de procédure	Octroi, renouvellement, modification ou contrôle	8.250	20.000
		Inspection annuelle	8.250	10.000
4	Détermination d'aérodrome	Enquête	8.250	

TABLEAU 5

Rubrique	Certificat	Service	Frais par personne et par heure	Frais minimum payable d'avance
1	Certificat d'exploitant aérien (Titre 119 du Règlement)	Octroi	8.250	33.000
2	Certificat d'exploitant aérien	Renouvellement ; ou modification ; Contrôle : évaluation des Manuels	8.250	
3	Certificat d'organisation chargée d'entretien (Titre 145 du Règlement)	Octroi ; Renouvellement, modification ; contrôle	8.250	
4	Certificat de service de télécommunication (Titre 171 du Règlement)	Octroi ; renouvellement ; modification ; contrôle.	8.250	
5	Certificat de service de circulation aérienne (Titre 172 du Règlement)	Octroi ; renouvellement ; modification ; contrôle	8.250	
6	Certificat de service d'information aéronautique (Titre 175 du Règlement)	Octroi ; renouvellement ; modification ; contrôle	8.250	
7	Approbation de prestataire de service de sécurité en aviation (Titre 140 du Règlement)	Octroi ; renouvellement ; modification ; contrôle	8.250	
8	Certificat de service météorologique (Titre 174 du Règlement).	Octroi ; renouvellement ; modification ; contrôle	8.250	
9	Approbation de simulateur de vol (Titre 121 du Règlement)	Octroi ; renouvellement ou modification	8.250	
10	Certificat d'organisation de formation en aviation (Titre 141 du Règlement)	Octroi ; renouvellement ; modification ; contrôle	8.250	
11	Organisation de service de navigation aérienne (Titre 173 du Règlement)	Octroi ; renouvellement ; modification ; contrôle	8.250	

TABLEAU 6			
Rubrique	Exemptions etc. (Titre 11 du Règlement)	Service	Frais par personne et par heure
1	Exemptions des règles	Enquêtes	8.250
2	Conseil quant au respect des règles	Enquêtes	8.250
3	Approbation d'examens	Enquêtes	8.250
4	Études aéronautiques et/ou révision du système de sécurité	Enquête	8.250

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

RÈGLEMENT CONJOINT NO. 7 DE 1980 INSTITUANT LE CORPS DE POLICE

**Acte de Nomination
Membre de la commission de police**

Le Président de la République

VU les pouvoirs que lui confère le paragraphe 9(2) du Règlement Conjoint No. 7 de 1980 instituant le corps de police et sur conseil du Premier ministre procède à la nomination qui suit :

1 Nomination d'un membre de la Commission de Police

M. Michael Taun est nommé membre de la commission de police.

2 Entrée en vigueur

Le présent Acte de nomination entre en vigueur à la date de sa signature.

FAIT à Port-Vila, le 22 février 2002.

Le Président de la République,

John B. Bani

LOI NO. 20 DE 2000 SUR LES INFIRMIÈRES

**ACTE DE NOMINATION DES MEMBRES
DU CONSEIL DES INFIRMIERS DE VANUATU**

VI les pouvoirs que lui confère le paragraphe 2 de l'article 6 de la Loi No. 20 de 2000 sur les infirmières,

N O M M E :

1 Nomination des membres du Conseil des Infirmiers de Vanuatu

Les personnes suivantes sont nommées membres du Conseil des Infirmiers de Vanuatu :

- a) Rachel Kaimos ;
- b) Anna Rory ;
- c) Mathias Tabeva ;
- d) Evelyne Emile ;
- e) Blandine Boulekone ;
- f) Bertha Tarileo ;
- g) Angelyne Saul.

2 Entrée en vigueur

Le présent Acte entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila, le 16 avril, 2002.

Le ministre de la Santé,

Clement Leo

4.



REPUBLIC OF VANUATU

**VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION
THE COMPANIES ACT [CAP. 191]**

TAKE NOTICE that pursuant to Section 335 of the Companies Act [CAP. 191], unless cause is shown to the contrary, the name of

Company Number	: 5593
Company Name	: PLANT PROJECTS PROMOTION LIMITED
Date of Incorporation	: 03 September 1998
Company Type	: Private Local Company limited by Shares

will be struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu and the company dissolved at the expiration of three months from the date of this notice

Dated at Port Vila this twenty ninth day of April 2002.


Dudley Aru
REGISTRAR OF COMPANIES



